

SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

N. fornitore/
Supplier No.
91001509

VAT reg.nr.:
IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
FreePorto
assegnato /
Not FreeFerrovia/
RailTrasportatore/
CarrierTrasporto /
FreightMezzo vostro/
Other VehicleEspresso/
ExpressMezzo proprio/
Own Vehicle

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n /
Delivery Note No.

45967750

4 Data spedizione/
Shipping Date

23.06.2021

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

240 141

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003885501

10 Vostro riferimento /
Your Reference

411

15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our DepartmentPJSFAH-PLL5
Vital Mihály

13 Tel.

+3652581214

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

198921

19 Codice destinazione/
Shipping CodeI. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard20 Porto
franco/
Free23/24
Lordo/
GrossPeso totale/Total Weight
2.922,0 KG21 Imballaggio/
Packing

12 x 0000SON, 192 x KLT 4314, 12 x TBA-500274

Porto
assegnato /
Not Free

Netto/Net

2.464,8 KG

22 Specifica di
destinazione/
5730297926 Destinazione
Receiving Location
1424825 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qty Unitaria	31 ME / Unit	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083465731-4350-10	11.520	PZ	45967750/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

11520

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885501

Lotto / Batch
0041031097

Quantità / Quantity
11.520 PZ

Urungsland / Country of origin
Ungheria

873459748
873459565
873459658
873459869
873459852
873459641
873459835
873459584
873459538
873459521
873459483
873459705

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snr 70026 Modugno (BA)

30 GIU 2021

Pagina 1/2

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),

Dr. Klaus Patzak, Andreas Schick, Corinna Schittenhelm, Michael Söding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Bank accounts: EUR: IBAN DE35760800400121046400 (BIC/SWIFT COBADEFF), USD: IBAN DE42501108006161304859 (BIC/SWIFT CHASDEFXXX)

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

45967750

4 Data spedizione/
Shipping Date

23.06.2021

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	873459748	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
		Articolo	083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
2	873459565	205,4 KG	243,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
		Articolo	083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
3	873459658	205,4 KG	243,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
		Articolo	083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
4	873459869	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
		Articolo	083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
5	873459852	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
		Articolo	083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
6	873459641	205,4 KG	243,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
		Articolo	083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
7	873459835	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
		Articolo	083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
8	873459584	205,4 KG	243,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
		Articolo	083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
9	873459538	205,4 KG	243,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
		Articolo	083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
10	873459521	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
		Articolo	083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
11	873459483	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
		Articolo	083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
12	873459705	205,4 KG	243,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
		Articolo	083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

12,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
192,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KL7 4314
12,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-005637 vom 23.06.2021



21-005637

Ludwigsburg, 23.06.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.06.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs																																				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 23.06.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs																																				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																						
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>45967753</td> <td>19</td> <td>COLLI</td> <td>Getriebeteile</td> <td>18.480</td> <td>73,58</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>45967750</td> <td>12</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>45967766</td> <td>24</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>45967770</td> <td>18</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>45964183</td> <td>14</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			1	45967753	19	COLLI	Getriebeteile	18.480	73,58	2	45967750	12	COLLI				3	45967766	24	COLLI				4	45967770	18	COLLI				5	45964183	14	COLLI			
1	45967753	19	COLLI	Getriebeteile	18.480	73,58																																
2	45967750	12	COLLI																																			
3	45967766	24	COLLI																																			
4	45967770	18	COLLI																																			
5	45964183	14	COLLI																																			
Summe: Total:		87,00 COLLI 18.480,00																																				
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km																																				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																																				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)																																				
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur																																				
24 MAGNA PT S.p.A. 70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		25 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire																																				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604